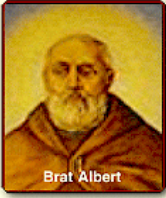


POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us> saint.albert.office@gmail.com



Brat Albert

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Środa, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

**MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE**

Sobota
5:30 PM j. polski
Niedziela
9:00 AM j. angielski
10:30 AM j. polski

**MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE**

Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie
*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniach,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*

Dwudziesta czwarta niedziela w ciągu roku
Twenty-fourth Sunday in ordinary time
13 września/September 13, 2015

Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:30PM

***Niedzielne Msze św. o godz. 12:45 pm
wznowione zostaną 27 września Mszą św.
rozpoczynającą rok szkolny i katechetyczny,
zapraszamy wszystkie dzieci, rodziców
i nauczycieli.***

***Msze św. środowe o godz. 7:30 pm, wznowione
zostaną 7 października, nabożeństwem
rózańcowym.***

***Zapisy na katechezę będą odbywały się
w każdą niedzielę począwszy od 13 września.***



Ikona Matki Bożej
Częstochowskiej, pielgrzymuje
w naszej Misji podobnie jak obraz
Bożego Miłosierdzia.
Rodziny lub indywidualne osoby,
które chciałyby przyjąć ikonę do
domu, prosimy o zgłaszanie się
w zakrystii lub biurze parafialnym.
We will continue peregrination
with the small icon the same way
we are doing with the Divine
Mercy picture in our Mission.
Please register at the parish office
or sacristy when you would like to
take home the picture.



PARISH OFFICE

Monday, Wednesday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish

WEEKDAY MASSES

Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

We wrześniu modlimy się za dzieci
rozpoczynające rok szkolny i
katechetyczny.

ROSARY GROUP

In September we pray for all
children starting school and
catechetical education



W krainie życia będę widział Boga.
I will walk before the Lord, in the land of the living.

PIĄTEK/FRIDAY - 11 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

7:30 PM Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 12 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

5:30 PM + Za zmarłych z rodziny Wisniewskich, Miętkiewicz i Łaszewskich - B. Wiśniewska

NIEDZIELA/SUNDAY - 13 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

9:00 AM ++ Maria Albertina, Humberto, Francisco Fagundes - C. Fagundes

10:30 AM ++ Za zmarłych z rodziny Słowikowskich,

Góreckich, Bednarskich, Borkowskich, Wysok, Porowskich

PIĄTEK/FRIDAY - 18 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

7:30 PM O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Nicole Wilczyński

SOBOTA/SATURDAY - 19 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

5:30 PM O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Agnieszki i Rafała Szareckich z okazji 17tej rocznicy ślubu

NIEDZIELA/SUNDAY - 20 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

9:00 AM For Theresa Silveira on her birthday

10:30 AM O Boże błóg. dla Bogdana Szuty i rodziny - dzieci komunijne z rodzicami

PIĄTEK/FRIDAY - 25 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

7:30 PM Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 26 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

5:30 PM Dziękczynno-błagalna za otrzymane łaski dla Michała

NIEDZIELA/SUNDAY - 27 WRZEŚNIA/SEPTEMBER

9:00 AM Open intention

10:30 AM O Boże błóg. i potrzebne łaski dla rodzin Karbarz, Tkaczyk, Gribalga

12:45 PM W intencji dzieci rozpoczynających nowy rok katechetyczny i szkolny

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWSobota, 12 września

5:30 PM Maria Teodorczyk

Niedziela, 13 września

10:30 AM Alicja i Jacek Łukaszczyk

Sobota, 19 września

5:30 PM Alina Radwańska

Niedziela, 20 września

10:30 AM Krzysztof Kozak, Ewa Lesiak

LECTORS 9:00 AM MassSunday, September 13

9:00 AM Sheryl Walters, Larry Wollman

Sunday, September 20

9:00 AM Ewa Kempanowska, Veness Alexander

**KOLEKTA/COLLECTION:**

09/06 I Kol./Coll. - \$ 2,650 II Kol./Coll. \$ 866

Dzisiaj, 13 września, zebrana będzie druga kolekta diecezjalna na Edukację Katolicką.

Today, September 13, second collection will be taken for Catholic Education.

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity.**

KAWIARENKA: Dziękujemy za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki w niedzielę 09/06 rodzinie Wnorowskich, za pomoc - A. Gribaldo, I Guillon, za ciasto - M. Minko, J. Łukaszczyk, C. Pariaszewski, A. Szczepaniak, A. Szarecki Dochód \$ 455

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą, pytaniem można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy.

Kim dla ciebie jest Jezus i Jego Ewangelia?

Jak przekazuje ewangelista św. Marek, Jezus „udał się ze swoimi uczniami do wioski pod Cezareą Filipową. W drodze pytał uczniów: Za kogo uważają Mnie ludzie?”. Dopiero Piotr wyznaje „Ty jesteś Mesjasz”. Apostołowie ku takiej wierze szli powoli. Był czas, gdy pytali: „Co to za człowiek, któremu nawet wicher i jezioro są posłuszne?”. Czas niepewności jednak minął. Do takiej wiary musieli dojrzewać. Do wiary, która nie jest ludzkim przeświadczeniem, ale darem łaski. W swoistym sondażu, który pojawia się w dzisiejszym fragmencie Ewangelii widzimy, że w życiu Jezusa zachodzą istotne zmiany. Dotychczas usiłował On ukryć swoją najgłębszą tożsamość mesjańską, choć nie zawsze Mu się to udawało. Teraz jednak następuje zmiana: Jezus mówi, kim jest naprawdę, ale jednocześnie bez ogródek mówi o swej męce i zmartwychwstaniu.

Żydzi tak naprawdę nie wiedzieli, kim jest Jezus i co o Nim sądzić. Król Herod – Ewangelia przedstawia go jako człowieka pełnego lęku, oskarżanego przez własne sumienie – w Jezusie widzi zamordowanego Jana. Inni uważali Jezusa za Eliasza lub kogoś z dawnych proroków. Jezus Chrystus, Mesjasz, wcielone Słowo Boga żywego, wymyka się jednak naszym domysłom i wyobrażeniom. Objawia nam pełnię miłości Ojca, którą inni – tacy jak Eliasza czy Jan Chrzciciel – przekazywali tylko częściowo. Jest światłem rozjaśniającym niepewność i mrok Starego Przymierza.

Nierzadko nasza sytuacja jest podobna do sytuacji uczniów. Jesteśmy z Panem, spotykamy się z Nim na modlitwie, staramy się żyć po chrześcijańsku. Jednak gdy pada zasadnicze i fundamentalne pytanie: „Za kogo uważasz Jezusa? Kim On dla Ciebie jest?”, często nie umiemy na nie odpowiedzieć. Dlaczego? Pytanie o tożsamość Chrystusa jest nierozłącznie związane z pytaniem o naszą własną tożsamość. Niejednokrotnie mamy problemy ze znalezieniem odpowiedzi na pytanie, kim jesteśmy. Im bliżej Jezusa jestem, im bardziej poznaję Jego osobę, tym bardziej zaczynam rozumieć siebie. Nie rozumiem siebie bez Chrystusa i nie rozumiem Jego, nie próbując odpowiedzieć na pytanie, kim jestem. To właśnie jest sztuka – odnaleźć swoją własną drogę do Chrystusa. Nasza odpowiedź na Chrystusowe pytanie nie ma być szybka, ale prawdziwa i ugruntowana.

Kim dla ciebie jest Jezus i Jego Ewangelia? Czy jesteś gotów przyjąć ją bez zastrzeżeń? Już prawie dwa tysiące lat staje Jezus ciągle pytając: „Kim ja jestem dla ciebie?” Nie zadowala Go cytowanie najbardziej uczonych odpowiedzi na Jego temat. Bo dla Jezusa liczy się nasza osobista odpowiedź. To pytanie wybija nas z bycia badaczem opinii publicznej. Musimy odpowiedzieć, sięgając do własnego serca. Dopiero wtedy staniemy się autentycznymi świadkami Jego miłości w świecie, umiejętnie łącząc wyznawaną wiarę z uczynkami.

Osoby odpowiedzialne za poszczególne stanowiska**na festiwalu:** Biuro Festiwalowe - Biuro (408) 251-8490

Irena Guillon (408) 710-9702, Anna Wnorowska (408) 390-1884

Organizacja Terenu - Bogdan Swedek (408) 306-5857

Piotr Dziarmaga (510) 648-1292

Utrzymanie porządku - P. & A. Gribaldo (510) 429-6930

Kuchnia - Czesława Koperwas (650) 856-2628

Sklepik/Pamiątki - Alicja Sulczyńska (408) 921-2502

Parking - Grzegorz Wnorowski - (408) 590-5410

Dekoracja sali - Beata Kempanowska (408) 806-5691

Stoisko z plackami - Julita Kowalska (408) 903-7959

BBQ - Joanna i Andrzej Wierzbiccy (408) 674-9449

Stoisko z ciastami - Anna Szczepaniak (408) 655-6770

Stoisko z pierogami - K. Mrozowska 408-835-5830

Stoisko z napojami - Krzysztof Kozak (650) 856-2628

Stoisko z lodami - Iwona Swedek (408) 306-5857

Stoisko z książkami - Karolina Gorgolewski (408) 849-9409

Polska Szkoła - Barbara Stamberg (408) 460-1277

Gry/Zabawy - R. Szarecki, R. Porwol (408) 249-4552

Pierwsza pomoc - Ola Szczepaniak, Nathalie Guillon

Wynajęcie stoisk na festiwalu, sponsorzy i reklamy -

Anna Wnorowska 408-390-1884, Biuro 408-251-8490

Just who is Jesus Christ?

Asking the right question is terribly important in many situations and in major events we all face in life.

There are questions that begin with "How" and there are questions that begin with "Why." "How" questions call for answers that deal with technique – they call for technological answers. "Why" questions deal with meaning – they call for answers beyond the proofs found by employing the scientific method of learning. "How" questions seek proofs; "Why" questions seek understandings and insights. Take, for example, the question: "What is the meaning of life?" "What is the meaning of your life?" The scientific method will not lead you to answers to those questions.

Jesus Christ, the Son of God, became human to reveal to us the love of the Father and the Father's plan of salvation, so that we might win our salvation. We find him in today's Gospel account asking his disciples to tell him who they think he really is.

In considering today's Gospel, we ought to pay attention to just why it was that Jesus put the question to them. We might easily conclude that he wanted to take the opportunity to teach them about just who he was and what it was he had to do. If we say that was the reason we would, of course, be correct. But it could be there was another important reason and that is to cause them to realize for themselves just who and what he was. It was what they most likely knew in their hearts and minds to be true.

Saint Mark the Evangelist included this episode in his Gospel to challenge believers of all generations to think personally and honestly about who Jesus was, and what impact their faith and belief in Jesus is having on their lives. Just who do you think Jesus is for you now? Is he an interesting historical figure? A nice guy among a lot of other nice guys who started religions? Is he a great prophet? Is he one among many in a long line of Jewish rabbis?

Or do you believe that Jesus is the only begotten Son of God, the Father, who took on human flesh to save and redeem us? If so, have you made serving him the number one priority in your life and do you seek to grow in your love for him by taking time to pray each day?

Bearing in mind the words of Saint James in today's second reading, that faith without works is dead: Are you striving to take up your cross each day and follow Jesus?

Finally, if we are serious about living as faithful followers of Jesus, it is essential to recognize the crucial role the sacraments play in our spiritual lives. For, as Catholics, we believe that Jesus Christ is especially present to us through the seven sacraments of the Church.

Among the seven, the Eucharist is of paramount importance. In the Eucharist, Jesus is really and truly present to us body, blood, soul and divinity under the appearance of bread and wine. And every time we come forward to receive holy Communion, we are nourished by Jesus himself such that we might be drawn closer to him and given the grace and strength we need to go forward to share his light and love with others. Is Jesus Christ simply an interesting historical figure? Is Jesus Christ just one religious leader among others? Just who is Jesus Christ for you? Just who do YOU think he is?

Peter and the other disciples gave their answers. What is your answer to his question?

**19-ty POLSKI FESTIWAL
ODBĘDZIE SIĘ W NIEDZIELE
20 WRZEŚNIA, 2015, OD 10AM DO 5PM
ZAPRASZAMY!**

**19th POLISH FESTIVAL
WILL TAKE PLACE ON SUNDAY
SEPTEMBER 20, 2015, FROM 10AM TO 5PM
WELCOME!**

Drodzy Parafianie!

Jako nowy proboszcz oficjalnie i bardzo serdecznie witam Was Kochani Parafianie. Z wielką nadzieją rozpoczynam posługę we wspólnocie Polskiej Misji Katolickiej w San Jose, której patronuje wielki polski święty - Brat Albert Chmielowski.

Bardzo bym pragnął, aby z Waszą pomocą nasza misja otaczała posługą duszpasterską wszystkich polskich emigrantów w okolicy San Jose, by umacnia ich w wierze, pomagała w zachowaniu więzi duchowych z Ojczyzną i pielęgnowała polskie narodowe tradycje.

Dołożmy wszelkich starań, aby nasza misja była żywym centrum życia religijnego, kulturalnego i społecznego Polonii w San Jose i okolicy.

Pochodzę z małej lubelskiej wsi k. Biłgoraja. Zostałem wyświęcony na kapłana w Towarzystwie Chrystusowym w maju 1989r. i po dwóch latach pracy na Pomorzu Zachodnim zostałem oddelegowany do posługi wśród Polonii w USA w 1991r. Pracowałem m.in. w Detroit, MI, Los Angeles, CA, Pompano Beach, FL, a przez ostatnie 8 lat w Metropolii Waszyngton, DC.

Pozdrawiam każdą i każdego z Was Kochani Parafianie i szczerze pragnę Wam służyć służyć, najlepiej jak tylko potrafię.

Ks. Jan Fiedurek, SChr

Dear Parishioners,

As your new Pastor I welcome you officially but also cordially. I started my ministry in the community of St. Brother Albert Chmielowski Polish Mission in San Jose, with the great hope.

I wish that with your help our Mission will include in pastoral care all Polish Emigrants in the area of San Jose, also develop and deepen their faith, help practice the language and traditions.

I was born in a small village outside Bilgoraj, Poland. I started my priesthood in maj 1989 in the Society of Christ for Polonia and after two years I was send to work in the USA. I served Polish communities in Detroit, Mi; Los Angeles, CA; Pompano Beach, Fl, and for the last 8 years in Washington, DC metropolitan area.

I would like to serve you the best I can. Best regards to all.

Fr. Jan Fiedurek, SChr

***MAUI** Special Vacation Offer - 2 bedroom condo, full kitchen, can sleep up to six. Available for one week in October and/or November. Excellent time to visit the islands regarding weather and lower airfares. Special pricing for St. Brother Albert Parishioners. Please email me for further information (vinter101@yahoo.com). I am a SBA parishioner.

**Poszukuje opiekunki mówiącej po polsku do dwójki dzieci w Mountain View, proszę o kontakt na 650-426-8865*

**Poszukujemy pani do opieki nad chorą kobietą na kilka godzin dziennie. Proszę dzwonić na nr tel. 650-595-1505*

**Wynajmę pokój w apartamencie ze wspólną łazienką na dogodnych warunkach. Proszę dzwonić na tel. 408-509-0557 Urszula.*

** Poszukuję opiekunki do 5-mcy dziecka w Santa Clara na ok. 50 godzin w tygodniu Proszę o tel. 1-858-692-4100 Ania*

ZONN AGENCY - PACZKI DO POLSKI
Zbiórka paczek na parkingu Misji
Św. Brata Alberta w San Jose
10250 Clayton Rd. San Jose, CA
Sobota 3 października
od 3:00pm - 4:30pm
Informacje pod nr tel. 650-967-5510



WATSON & LANCTOT
ATTORNEYS AT LAW

Jack Klosek, Attorney At Law
www.watsonandlanctot.com
873 Santa Cruz Ave, Suite 206
Menlo Park, CA 94025
(650) 422-3567
jackklosek@watlanlaw.com

Boutique estate planning firm,
specializing in all aspects of tax and
estate planning.

Mówimy po polsku

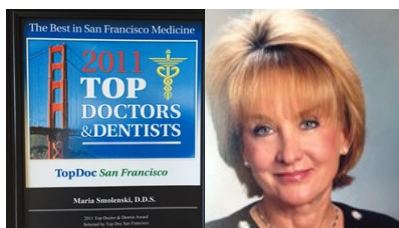
- *Robimy trusts
- *Testamenty
- *Sprawy spadkowe
- *Medyczne pełnomocnictwa

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051
408.839.9335
Liz@JacobDavis.com
2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com

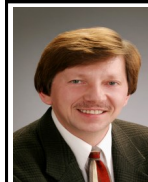
Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje tobie profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję,
- agresywny plan sprzedaży i kupna,
- pełną analizę rynkową,
- bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą,
- reklamę na wielu stronach internetowych,
- codzienną listę nowych domów,



AWARD WINNING DENTIST
MARIA SMOLEŃSKI, DDS
Zaprasza do gabinetu przy
827 Altos Oaks Suite #2
LOS ALTOS, CA 94024
650-941-9855
maria.smolenski@yahoo.com
www.altosdentist.com



ROM SKIERSKI
SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW
„Tylko Rom pomoże Ci
dobrze kupić i dobrze
sprzedać twój dom „

Zadzwoń:

(408) 505 - 7300

BRE# 0123863

Keller - Williams in Los Gatos

E-mail: rskierski@verizon.net

SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market
1080 Saratoga Ave, Ste#1
San Jose, CA 95129

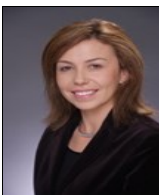
Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,
kiełbasa, twarog, kapusta, ogorki,
buraczki, sałatki, makarony,
dzemy, pierogi, naleśniki, knedle,
grzyby suszone, chrzan, polskie
alkohole, słodycze...



Zadowolenie klienta
jest moim priorytetem.

Profesjonalna, kompleksowa usługa
w zakresie kupna i sprzedaży domu:
wyszukanie nieruchomości,
ustalenie rynkowej ceny domu,
negocjowanie warunków umowy,
przygotowanie dokumentów,
finalizacja transakcji

Gwarantuję konkurencyjne stawki.

Zadzwoń po darmową konsultację już dziś!

Beata Kuligowska-Agent #01932458

408-409-0983

beata@advcmail.com

KALINKA

Fine Polish Food

5025 Almaden Expwy.
San Jose, (Near Hwy 85)

Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm
(408) 723-1861

Sucha Kielbasa, Biała Kielbasa,
Kasia's Pierogi,

Śledzie w sosie śmietankowym
firmy Crakowia, dzemy, buraki,
syropy, powidła, miód, polski
majonez kielecki, sosy Winiary w
torebkach, cebulka marynowana,
wyroby firmy „Solidarność”, lizaki,
baryłki, chrupki kukurydziane,
kisiel, budyń, 6 typów suszonych
grzybów z Polski, kremy do twarzy
i ręk, karty urodzinowe
po polsku.